

181/28 1760 Juli 18., Frankfurt

## Schreiben von Rudolf Beat Jakob Anton Zurlauben an Beat Fidel Zurlauben mit der Bitte um Unterstützung

C Zurlauben<sup>1</sup> dankt seinem «Cousin»<sup>2</sup> für dessen Schreiben. Er hofft auf die Unterstützung von dessen Onkel<sup>3</sup>, da nur dieser genug Einfluss hat, die Projekte von Waldner<sup>4</sup> zu verhindern. Zurlauben will ihm (dem Onkel) seine gegenwärtige Situation genau erklären, damit dieser ihm weiterhin zu einem Broterwerb für seine Frau<sup>5</sup> und seine Kinder<sup>6</sup> verhilft. Er interessiert sich für ein freies Regiment oder für eine Kompanie, indem man d'Arbonnier<sup>7</sup> den Rücktritt versüssen könnte. Zurlauben ist sich jedoch bewusst, dass er der älteste Bataillonskommandant wäre, der im Regiment des Adressaten den Grad eines Oberstleutnants erreichte. Doch findet er es wichtig, dass ein Regiment in der Familie<sup>8</sup> bleibt.

Zurlauben bittet den Adressaten, ihn auf dem Laufenden zu halten. Er hofft auf den Onkel. Denn er fände es sehr schmerzlich, nach 35 Dienstjahren und der Teilnahme an 13 Belagerungen und sechs Schlachten ohne Truppen da zu stehen, während Jüngere bereits Regimenter innehaben.

Bezüglich der Pension will sich Zurlauben an den Ambassador<sup>9</sup> wenden. Er erkundigt sich, ob derselbe derzeit in Solothurn weilt. Er fragt sich auch, ob ihm die Anteile an der königlichen Pension des Kantons Zug, die seinem Vater<sup>10</sup> zugestanden wären, nachträglich ausbezahlt werden. So könnte Zug sein Gewissen entlasten und der Familie Gerechtigkeit wiederfahren lassen. Er bittet den Adressaten, eine entsprechende Denkschrift zu verfassen. Diese Denkschrift ist wichtiger als diejenige an Broglie<sup>11</sup>, um die er ihn schon gebeten hat. Der Ambassador soll erkennen, welches Unglück seinem Vater geschehen ist.

---

<sup>1</sup> Rudolf Beat Jakob Anton Zurlauben. Identifikation anhand von Schriftvergleich.

---

<sup>2</sup> Beat Fidel Zurlauben.

---

<sup>3</sup> Beat Franz Plazidus Zurlauben.

---

<sup>4</sup> Christian Friedrich Dagobert Waldner von Freundstein.

---

<sup>5</sup> Emanuèle-Angélique d'Heiss.

---

<sup>6</sup> Placide-Béat-Jacques-Marie Zurlauben, Marie-Florimonde-Anastasie-Andrée Zurlauben, Jeanne-Marie-Louise Zurlauben, Jean-Baptiste-Jacques-Marie Zurlauben.

---

<sup>7</sup> Frédéric-Louis d'Arbonnier.

---

<sup>8</sup> Familie Zurlauben.

---

<sup>9</sup> Anne-Théodore de Chevignard.

---

<sup>10</sup> Fidel Zurlauben.

---

<sup>11</sup> Victor-François, Duc de Broglie.

Original, in französischer Sprache.

---